

DOCTOR PRISONER



35 mins x 32eps

Director_ Hwang In-hyeok Writer_ Park Gye-ok

Cast_ Namkoong-Min, Kwon Na-ra, Kim Byung-chul, Choi Won-young

KBS Media

《Doctor Prisoner》 is a one-of-a-kind, suspenseful prison medical drama that features Na I-je – the best surgeon at one of the largest hospitals in Korea who volunteered to be the head of a prison’s medical center; a job everyone else usually hopes to avoid, in order to achieve his dream. The lone wolf I-je soon becomes heavily involved in various schemes and revenge plots against ‘Taegang Corporation’, a huge conglomerate in Korea. Ironically enough, these stories play out within a prison’s walls, where some of Korea’s most important and powerful people come together as one.

大学病院の外科医のエース、ナ・イジェが、誰もが忌み嫌う刑務所の医療課長に志望して繰り広げられる、刑務所×メディカルサスペンスドラマ。ナ・イジェが刑務所の医療課長に志望した後、彼の夢が実現しはじめる。巨大企業の「テガングループ」と金もコネもないナ・イジェとの、もつれにもつれたエピソードと復讐。皮肉なことに、韓国最高のコネクションが結集している場所である刑務所。そんな刑務所で繰り広げられるスリリングなエピソードがやってくる。

该剧讲述大型医院著名外科医生罗以济自告奋勇，勇敢担当起别人避犹不及的监狱医院科长一职。该剧以规模庞大的“泰强集团”与没钱没势的罗以济之间错综复杂的关系为铺垫，以汇聚韩国各阶层最强人脉的监狱为背景，是一部新概念的集医学和监狱为融合的悬疑电视剧，将给观众呈现精彩有趣的故事。



NA I-JE

HAN SO-GEUM

SUN MIN-SIK

LEE JAE-JUN

CAST
NAMKOONG-MIN

I-je is from a poor background but he overcomes the circumstances to become the best surgeons in Korea based solely on his medical skills. One day, one of I-je's patients died because of the power tripping of hospital board member's son. As a result, I-je's medical license was suspended, and was not able to find another job because of the influence of 'Taegang Corporation', a powerful conglomerate in Korea. I-je then decides to take revenge, choosing to fight in a prison as the head of the prison's medical center. Ironically, prison has brought together some of the richest and the most powerful people.

ナ・イジェ/ナムグン・ミン

金もコネもない地方大学出身だが、ずば抜けた実力で大学病院のエースとして認められている。父は前科17犯、イジェが生まれる前から刑務所暮らし、イジェが大人になるまでの間にも数えきれないほど刑務所出入りを繰り返した。ある日瀕死の患者の治療にあたった時、理事長の息子のパワハラが原因で患者を死なせてしまい、医師免許停止になる。テガン病院からの圧力で職探しにも窮したイジェは、理事長の息子ではなく、社会システムを覆そうとする。ナ・イジェが勝負を賭けたのは刑務所。皮肉なことに韓国で最も強烈なコネクションが結集した場所だ。果たしてイジェは、ここで復讐の鍵を握めるか。

罗以济 / 南宮民

他虽然没钱没背景，还毕业于无名的地方大学，但后来凭借超强实力成了大学医院著名医生。父亲有过17次犯罪前科，在他出生之前就进了监狱，成长过程中也是监狱的常客。某天在他抢救患者时，因医院理事长的儿子作威作福导致患者死亡，他也被停了医生执照。受到泰强医院的阻碍再也找不到工作的他决定不再针对理事长儿子一人，而是要打破整个社会系统。罗以济把筹码压在监狱。可监狱居然是汇聚韩国最强人脉集合的地方。罗以济在这里到底能否找到复仇的方法呢？

CAST
KWON NA-RA (of Hello Venus)

The psychiatrist at the prison. She used to be known for her bright personality, before her younger brother died in prison. She tried to reveal the truth behind his death, her efforts were thwarted by the head of the prison's medical center Min-sik. That's when she asks the new head of the prison's medical center, I-je, to help her. Once the two of them find out that they actually go way back, they begin to trust each other more and more, and even end up in a romantic relationship.

ハン・ソグム/クォン・ナラ

女性刑務所の精神科医師、ソグム。明るい性格だったが、弟が刑務所で死んだ後、全てが変わった。死の原因を明らかにするために刑務所に志望したが、事件の顛末は医療課長により隠蔽されている。そんな折、刑務所に入ってきたナ・イジェに同盟を組むことを提案される。思った以上にイジェとの縁が深いことを知り、彼の頼りになるパートナーかつ、恋人となる。精神科医らしくナ・イジェの心理を読み取り、視聴者に伝える役割としても活躍する。

韩素琴 / 权娜拉

女子监狱的精神科医生素琴曾经十分开朗，但自从弟弟死在监狱后，一切都变了。她为了查出弟弟的死因，主动申请来监狱工作，事实真相却被医疗科长隐瞒了。这时，来到监狱的罗以济提议两人合作。在了解到她和罗以济的关系比自己了解的还要深，就成了以济的同伴与恋人。作为精神科医生，她洞悉罗以济的心理，并展现给观众。

CAST
KIM BYUNG-CHUL

Min-sik is the third generation of his family to be doctors. However, despite the immense pride in his position, However when he was an intern, despite accidentally causing his patient to fall into a vegetative state, his father helps him cover up his mistakes, then he begins working at a prison medical center instead. Although at first he was angry, he realizes that prison is much more than just an ordinary prison. he tries to use that to his advantage by moving to the top of the social hierarchy in the prison.

ソン・ミンシク/キム・ビョンチョル

3代続いた医師家門出身のミンシク。エリート意識の塊。プライドが高い割には実力は伴っていない。インターン時代、誤って患者を植物状態にしてしまったが、父のテコ入れでなんとか免許の取り消しは免れた。しかしそのペナルティーで軍医官のチャンスを逃し、刑務所で働くことになる。コンプレックスと怒りに満ちていたミンシクだったが、じきに刑務所が韓国のコアであることに気づき、これを積極的に利用、すぐに帝王の座に君臨する。そんな中、ナ・イジェが自分の後任として入ってきた。彼の意図がどこか怪しいことに気づき、イゼを片付けるためにすべての力と人脈をフル活用する。

善珉植 / 金炳哲

三代医学世家的传人——珉植，作为精英的他，心里充满了优越感。虽然自尊心强，但实力平平。在实习时，不小心把患者变成植物人，后来父亲出面，保住了他的执照。受此医疗事故的影响，他没能做成军医，开始在监狱工作。无法摆脱自卑感与愤怒的珉植很快发现监狱就是韩国内最能获利的宝地，于是便积极利用此处，马上登上了权力的最高峰。后来他发现自己的后任罗以济非同一般，就动员所用力量和人脉，一心想除掉他。

CAST
CHOI WON-YOUNG

The eldest son of Taegang Corporation's CEO, grows up bitter about—and seeks revenge for—his mother's suicide, which happened when he was young after his father cheated on her. Jae-jun hides his true inner thoughts and instead works hard to beat his other half-siblings so that he can become the next CEO after his father. After he gains the trust of everyone around him, he puts his father into a coma, sends his younger siblings abroad and seizes control of the company. he goes so far as to send his siblings to prison by making I-je into the head of the prison's medical center without knowing what a huge mistake he was making. Will Jae-jun realize that he is the final target of I-je and So-geum?

イ・ジェジュン/チェ・ウォンユン

「テガングループ」の長男。父の浮気に次ぎ母の自殺で悲しみを胸に抱き、静かに復讐を誓いながら育った。傍目には教育を徹底された従順な後継者で、腹違いの弟たちとの競争に勝ち、後継者の座を揺るぎないものになっている。皆の信頼を一身に集めたのち、計略で父を意識不明に、兄弟たちは留学と海外転勤させることでグループを掌握する。数年後、刑務所にまで送った弟を片付けるためにナ・イジェを課長に据え置くが、これが間違いのもとだったとは。ジェジュンは果たして自分がナ・イジェとハン・ソグムの最終目標であるということに気づくだろうか。

李在俊 / 崔元英

泰强集团的大儿子，父亲有外遇再加上母亲自杀，让无比伤心的他变得冷静，一直筹谋着复仇大计。在外人看来，他接受了继承人教育，超过同父异母的弟弟妹妹，站稳了继承人的位置。但在赢得大家的信任之后，他却用计使父亲变得神志不清，还把弟弟妹妹送到外国留学与海外分公司，掌控了整个集团。几年之后，他为了除掉坐牢的弟弟，决定让罗以济做监狱医疗科长，却没想到走错了这步棋。在俊会不会知道自己就是罗以济和韩素琴的最终目标？